



Rada
Európskej únie

V Bruseli 9. apríla 2024
(OR. en)

8539/24

FIN 343

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	9. apríla 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 921 final
Predmet:	Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2024 Posilnenie Európskej prokuratúry v nadväznosti na pristúpenie Poľska k účasti a očakávanú účasť Švédska

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 921 final.

Príloha: COM(2024) 921 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 9. 4. 2024
COM(2024) 921 final

2024/0090 (BUD)

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 3
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2024**

**Posilnenie Európskej prokuratúry v nadväznosti na pristúpenie Poľska k účasti a
očakávanú účasť Švédska**

So zreteľom na

- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,
- rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie¹, ktoré nadobudlo účinnosť 1. júna 2021,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (...)², a najmä na jeho článok 44,
- všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2024 prijatý 22. novembra 2023³,
- opravný rozpočet č. 1/2024⁴ prijatý 29. februára 2024,
- opravný rozpočet č. 2/2024⁵ prijatý [9. apríla 2024],

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 3 k rozpočtu na rok 2024.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo všeobecnom výkaze príjmov a v oddiele III sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm>).

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018).

³ Ú. v. EÚ L 2024/207, 22.2.2024.

⁴ COM(2024) 80 final.

⁵ COM(2024) 920 final.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Úvod

Účelom návrhu opravného rozpočtu č. 3 na rok 2024 (NOR 3/2024) je zaviesť potrebné posilnenie Európskej prokuratúry v nadväznosti na rozhodnutie Komisie, ktorým sa potvrdzuje účasť Poľska na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry, ktoré bolo prijaté 29. februára 2024⁶, ako aj očakávaná účasť Švédska.

Celkový čistý vplyv NOR č. 3/2024 na výdavky predstavuje zvýšenie o 3,6 mil. EUR vo viazaných a platobných rozpočtových prostriedkoch.

2. EURÓPSKA PROKURATÚRA (EPPO)

Od jej vytvorenia sa na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry podľa nariadenia (EÚ) 2017/1939⁷ zúčastňuje 22 členských štátov. Komisia 29. februára 2024 potvrdila účasť Poľska na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry v nadväznosti na oznámenie Poľska z 5. januára 2024 o zámere zúčastniť sa. Očakáva sa, že pristúpenie Švédska k tejto posilnenej spolupráci sa potvrdí v nadchádzajúcich mesiacoch.

Komisia preto v NOR č. 3/2024 navrhuje posilniť EPPO pridelením dodatočných dvadsiatich pracovných miest v pláne pracovných miest na nábor európskych prokurátorov a potrebné podporné funkcie, aby sa zohľadnilo dodatočné pracovné zaťaženie spôsobené dvomi ďalšími zúčastnenými členskými štátmi. Navrhuje sa, aby sa rozpočet Európskej prokuratúry zvýšil o 3,6 mil. EUR s cieľom pokryť v zostávajúcej časti roka 2024 výdavky spojené s účasťou Poľska a Švédska a súvisiace s platmi zamestnancov, ktorí majú byť prijatí, ako aj operačné výdavky vrátane platov dodatočných európskych delegovaných prokurátorov, ktorí sa majú vymenovať v Poľsku a Švédsku.

v EUR

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
<i>Oddiel III – Komisia</i>			
07 10 08	Európska prokuratúra (EPPO)	3 600 000	3 600 000
Spolu		3 600 000	3 600 000

Vzhľadom na neexistenciu rezervy v podokruhu 2b (Odolnosť a hodnoty) sa na účely tohto posilnenia navrhuje mobilizovať nástroj flexibility.

Súvisiace zmeny plánu pracovných miest sú uvedené v prílohe k rozpočtu.

3. FINANCOVANIE

Celkový čistý vplyv NOR č. 3/2024 na výdavky predstavuje zvýšenie o 3,6 mil. EUR vo viazaných a platobných rozpočtových prostriedkoch.

Vzhľadom na neexistenciu rezerv a priestoru na prerozdelenie v rámci podokruhu 2b Komisia navrhuje mobilizovať nástroj flexibility v súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093⁸

⁶ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/807 z 29. februára 2024, ktorým sa potvrdzuje účasť Poľska na posilnenej spolupráci na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L, 2024/807, 29.2.2024).

⁷ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

⁸ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11).

s cieľom posilniť Európsku prokuratúru, a to vo výške 3,6 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch pre podokruh 2b Odolnosť a hodnoty.

Výška platobných rozpočtových prostriedkov na rok 2024 v súvislosti s mobilizáciou nástroja flexibility v rokoch 2021 až 2024 sa odhaduje na 1 738,0 mil. EUR. Odhadovaný harmonogram platieb súvisiacich neuhradených súm za tieto roky je podrobne uvedený v tejto tabuľke:

<i>Nástroj flexibility – profil platieb (v mil. EUR)</i>					
<i>Rok mobilizácie</i>	2024	2025	2026	2027	Spolu
2021	7,6	0,0	0,0	0,0	7,6
2022	49,8	36,7	0,0	0,0	86,5
2023	279,0	120,6	83,2	0,0	482,8
2024	1 401,6	107,6	83,7	46,3	1 639,1
Spolu	1 738,0	265,0	166,9	46,3	2 216,1

4. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

v EUR

	Rozpočet 2024 (vrátane NOR č. 1 – 2/2024)		Návrh opravného rozpočtu č. 3/2024		Rozpočet 2024 (vrátane NOR č. 1 – 3/2024)	
	VRP	PRP	VRP	PRP	VRP	PRP
1 Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 493 372 987	20 827 967 003			21 493 372 987	20 827 967 003
Strop	21 598 000 000				21 598 000 000	
Rezerva	104 627 013				104 627 013	
2 Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	74 560 690 949	33 715 996 204	3 600 000	3 600 000	74 564 290 949	33 719 596 204
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	1 289 495 333		3 600 000		1 293 095 333	
Strop	73 289 000 000				73 289 000 000	
Rezerva	17 804 384				17 804 384	
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	64 665 195 616	24 155 654 152			64 665 195 616	24 155 654 152
Strop	64 683 000 000				64 683 000 000	
Rezerva	17 804 384				17 804 384	
2b. Odolnosť a hodnoty	9 895 495 333	9 560 342 052	3 600 000	3 600 000	9 899 095 333	9 563 942 052
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	1 289 495 333		3 600 000		1 293 095 333	
Strop	8 606 000 000				8 606 000 000	
Rezerva						
3 Prírodné zdroje a životné prostredie	57 338 630 839	54 151 402 941			57 338 630 839	54 151 402 941
Strop	57 449 000 000				57 449 000 000	
Rezerva	110 369 161				110 369 161	
Z toho: výdavky súvisiace s trhom a priame platby	40 517 278 000	40 505 482 213			40 517 278 000	40 505 482 213
Čiastkový strop EPZF	41 649 000 000				41 649 000 000	
Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením nezahnutý do výpočtu čiastkovej rezervy	722 000				722 000	
Čisté presuny medzi EPZF a EPFRV	-1 046 000 000				-1 046 000 000	
Čistý zostatok disponibilný na výdavky EPZF (čiastkový strop opravený presunmi medzi EPZF a EPFRV)	40 603 000 000				40 603 000 000	
Čiastková rezerva EPZF	85 722 000				85 722 000	
4 Migrácia a riadenie hraníc	3 892 705 671	3 248 967 443			3 892 705 671	3 248 967 443
Strop	4 020 000 000				4 020 000 000	
Rezerva	127 294 329				127 294 329	
5 Bezpečnosť a obrana	2 697 177 926	2 035 413 531			2 697 177 926	2 035 413 531
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	317 177 926				317 177 926	
Strop	2 380 000 000				2 380 000 000	
Rezerva						
6 Susedstvo a svet	16 731 000 000	15 315 050 313			16 731 000 000	15 315 050 313
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	28 828 204				28 828 204	
Z toho prostriedky v rámci nástroja jednotnej rezervy – článok 11 ods. 1 písm. a)	371 171 796				371 171 796	
Strop	16 331 000 000				16 331 000 000	
Rezerva						

7	Európska verejná správa	11 988 000 603	11 988 000 603			11 988 000 603	11 988 000 603
	<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja jednotnej rezervy – článok 11 ods. 1 písm. a)</i>	<i>215 000 603</i>				<i>215 000 603</i>	
	<i>Strop</i>	<i>11 773 000 000</i>				<i>11 773 000 000</i>	
	<i>Rezerva</i>						
	Z toho: administratívne výdavky inštitúcií	9 175 375 841	9 175 375 841			9 175 375 841	9 175 375 841
	<i>Čiastkový strop</i>	<i>9 006 000 000</i>				<i>9 006 000 000</i>	
	<i>Čiastková rezerva</i>						
	Rozpočtové prostriedky pre okruhy	188 701 578 975	141 282 798 038	3 600 000	3 600 000	188 705 178 975	141 286 398 038
	<i>Strop</i>	<i>186 840 000 000</i>	<i>170 543 000 000</i>			<i>186 840 000 000</i>	<i>170 543 000 000</i>
	<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>	<i>1 635 501 463</i>	<i>1 734 392 297</i>	<i>3 600 000</i>	<i>3 600 000</i>	<i>1 639 101 463</i>	<i>1 737 992 297</i>
	<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja jednotnej rezervy – článok 11 ods. 1 písm. a)</i>	<i>586 172 399</i>				<i>586 172 399</i>	
	<i>Rezerva</i>	<i>360 094 887</i>	<i>30 994 594 259</i>			<i>360 094 887</i>	<i>30 994 594 259</i>
	Tematické osobitné nástroje	6 517 600 432	5 491 076 559			6 517 600 432	5 491 076 559
	Rozpočtové prostriedky spolu	195 219 179 407	146 773 874 597	3 600 000	3 600 000	195 222 779 407	146 777 474 597